

СУДОВАЯ РОЛЬ (CREW LIST)

ILMOITUS ALUKSESTA/ ANMALAN OM FARTYG/ VESSEL REPORT/ СООБЩЕНИЕ О СУДНЕ

ALUKSEN NIMI / FARTYGETS NAMN NAME OF VESSEL / НАЗВАНИЕ СУДНА	REKISTERINUMERO / REGISTRERINGSNUMMER REGISTRATION NUMBER / РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР	
KANSALLISUUS / NATIONALITET NATIONALITI / НАЦ.ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ(ФЛАГ)	RADIOTYYPPI JA KUTSU / RADIO TYR OCH ANROPSSIGNAL RADIO TYPE AND CALL SING / ТИП И ПОЗЫВНОЙ РАДИОСТАНЦИИ	
REKISTEROINTISATAMA / PORT OF REGISTRATION ПОРТ РЕГИСТРАЦИИ СУДНА	PUHELIN / TELEFON TELEPHONE / ТЕЛЕФОН	
MALLI JA TYYPPI / MODELL OCH TYR MODEL AND TYPE / МОДЕЛЬ И ТИП	VARI / FARG / COLOUR / ЦВЕТ	
PITUUS / LANGD / LENGTH / ДЛИНА METRIA / METER / METRES / В МЕТРАХ	NOPEUS / HASTIGHET / SPEED / СКОРОСТЬ SOLMUA / KNOP / KNOT / В УЗЛАХ	
LAHTOSATAMA / AVGANGSHAMN PORT OF DEPARTURE / ПОРТ УБЫТИЯ	PAIVAMAARA / DATUM DATE / ДАТА	KELLO / KLOCKAN TIME / ВРЕМЯ
MAARASATAMA/ DESTINATIONSAMN PORT OF DESTINATION/ ПОРТ НАЗНАЧЕНИЯ	PAIVAMAARA / DATUM DATE / ДАТА	KELLO / KLOCKAN TIME / ВРЕМЯ
PALUUSATAMA/ ANKOMST TILL HAMN PORT OF RETURN/ ПОРТ ПРИБЫТИЯ	PAIVAMAARA / DATUM DATE / ДАТА	KELLO / KLOCKAN TIME / ВРЕМЯ

ALUKSEN PAALLIKKO / FARTYGETS BEFALHAVARE / VESSEL CAPTAIN / КАПИТАН СУДНА

NIMI NAMN NAME ФАМИЛИЯ И ИМЯ	SYNTYMAAIKA FODELSE DATUM DATE OF BIRTH ДАТА РОЖДЕНИЯ	KANSALLISUUS NATIONALITET NATIONALITY НАЦИОНАЛЬНОСТЬ	PASSIN NUMERO PASSNUMMER PASSPORT NUMBER НОМЕР ПАСПОРТА

OSOITE /ADRESS
ADDRESS / АДРЕС

ALUKSEN MIHISTO JA MATKUSTAJAT / FARTYGETS BESATTNING OCH PASSAGERARE / VESSEL CREW AND PASSENGERS / ЭКИПАЖ И ПАССАЖИРЫ СУДНА

NIMI NAMN NAME ФАМИЛИЯ И ИМЯ	SYNTYMAAIKA FODELSE DATUM DATE OF BIRTH ДАТА РОЖДЕНИЯ	KANSALLISUUS NATIONALITET NATIONALITY НАЦИОНАЛЬНОСТЬ	PASSIN NUMERO PASSNUMMER PASSPORT NUMBER НОМЕР ПАСПОРТА

JATKUU KAANTOPUOLELLA/ FORTSATTNING PA BAKSIDA/CONTINUES ON OTHER SIDE/ ПРОДОЛЖАЕТСЯ НА ОБРАТНОЙ СТОРОНЕ

PAALLIKON ALLEKIRJOITUS
BEFALHAVARES UNDERSKRIFT
CAPTAIN'S SIGNATURE
ПОДПИСЬ КАПИТАНА

VIRANOMAISTEN MERKINNAT / MYNDIGHETERNAS ANTECKNINGAR / AUTHORITIES REMARKS / ОТМЕТКИ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ